

WZÓR

Umowa nr/...../2020

zawarta w dniu 2020 roku w Warszawie pomiędzy:

Województwem Mazowieckim, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, NIP 1132453940, w imieniu którego działa **Mazowieckie Centrum Polityki Społecznej**, ul. Nowogrodzka 62a, 02-002 Warszawa, reprezentowanym przez Aleksandra Kornatowskiego – p.o. Dyrektora Mazowieckiego Centrum Polityki Społecznej, działającego na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Zarząd Województwa Mazowieckiego uchwałą nr 150/24/19 z dnia 12 lutego 2019 r., zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a

.....

zwanym w treści umowy „**Wykonawcą**”,

w rezultacie przeprowadzenia przez Zamawiającego postępowania przetargowego w trybie określonym w art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1843) została zawarta, w zakresie działalności Mazowieckiego Centrum Polityki Społecznej, umowa o następującej treści:

§ 1.

Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie i dostarczenie materiałów promujących ekonomię społeczną na Mazowszu w postaci kolorowanki dziecięcej z wykorzystaniem postaci Marka Żarówki (dalej: „przedmiot umowy”).
2. Szczegółowy opis przedmiotu umowy oraz sposób jego realizacji określa załącznik nr 1 do niniejszej umowy (opis przedmiotu zamówienia).
3. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania i dostarczenia przedmiotu umowy do siedziby Zamawiającego w dzień roboczy. Za dzień roboczy uważa się dni od poniedziałku do piątku (w godz. 8.00 -14.00) z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy.
4. Zamawiający oświadcza, iż jako samorządowa jednostka organizacyjna posiada prawo do stosowania logo Marki Mazowsze na zasadach określonych w dokumencie „Folder Systemu

Identyfikacji Wizualnej Marki Mazowsze”, przyjętym Uchwałą Nr 141/209/09 Zarządu Województwa Mazowieckiego z dnia 20 stycznia 2009 r.

5. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednim potencjałem techniczno-organizacyjnym, osobowym, finansowym oraz uprawnieniami, wiedzą i doświadczeniem pozwalającym na należyte zrealizowanie przedmiotu umowy.

6. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot umowy z zachowaniem należytej staranności, efektywności oraz zgodnie z najlepszą praktyką i wiedzą zawodową.

§ 2.

Termin oraz warunki wykonania umowy

1. Wykonawca zobowiązany jest do zrealizowania przedmiotu umowy w terminie uzgodnionym z Zamawiającym, nie później jednak niż do dnia 31 października 2020 r.

2. Zamawiający zobowiązuje się do przekazania logotypów i grafik wskazanych w Opisie przedmiotu zamówienia nie później niż w terminie 2 dni roboczych od dnia podpisania umowy.

3. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania prototypu przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1, nie później niż w terminie 20 dni roboczych licząc od dnia podpisania umowy. Na prototyp składa się kolorowanka umocowana na stojaku wraz z opracowaną grafiką kolorowanki.

4. Zamawiający obowiązany jest zawiadomić Wykonawcę na piśmie lub e-mailem, w terminie nie dłuższym niż 5 dni, licząc od dnia dostarczenia prototypu przedmiotu umowy, o którym mowa w ust. 1, o jego przyjęciu lub nie przyjęciu lub uzależnieniu przyjęcia od wykonania przez Wykonawcę wskazanych przez Zamawiającego zmian (poprawek, uzupełnień) w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie.

5. Wykonawca zobowiązuje się do naniesienia określonych zmian (poprawek, uzupełnień), o których mowa w ust. 4 w terminie 5 dni licząc od dnia poinformowania przez Zamawiającego o nie przyjęciu prototypu.

6. Zamawiający dokona oceny zmienionego prototypu przedmiotu umowy, o którym mowa w ust. 5 i zawiadomi Wykonawcę o jego przyjęciu w terminie 2 dni licząc od dnia dostarczenia zmienionego prototypu.

7. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym na każdym etapie wykonania przedmiotu umowy, w tym do udzielenia każdorazowo pełnej informacji na temat stanu jej realizacji.

Osobami uprawnionymi do kontaktów są:

a) po stronie Wykonawcy:, tel., e-mail:

b) po stronie Zamawiającego:, tel. wew. 46

e-mail: Zmiana osób wymienionych w niniejszym ustępie nie powoduje konieczności zmiany umowy. O dokonanej zmianie strony informują się pisemnie.

8. Wykonawca zobowiązuje się poinformować Zamawiającego niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 3 dni roboczych od dnia ich zaistnienia, w formie pisemnej, o wszelkich istotnych okolicznościach, które mogą mieć wpływ na prawidłowe lub terminowe wykonanie przedmiotu umowy przez Wykonawcę. Jeżeli okoliczności, o których mowa powyżej uniemożliwią lub utrudnią Wykonawcy prawidłowe lub terminowe wykonanie przedmiotu umowy, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy w terminie 10 dni roboczych od otrzymania informacji o wystąpieniu takich okoliczności. Prawo do odstąpienia od umowy w ww. terminie Zamawiający będzie miał także w sytuacji, gdy o okolicznościach mogących mieć wpływ na prawidłowe lub terminowe wykonanie przedmiotu umowy, Zamawiający poweźmie informację od innych osób /źródeł aniżeli Wykonawca. Odstąpienie od umowy nie rodzi skutków finansowych po stronie Zamawiającego.

9. Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontroli realizacji przedmiotu umowy na każdym etapie jej wykonywania.

10. Odpowiedzialność za niezrealizowanie przedmiotu umowy w terminie jest wyłączona w przypadku, gdy niewykonanie jest następstwem działania siły wyższej (np. epidemia, powódź, pożar, zamieszki, strajki, przerwy w dostawie energii).

§ 3.

Wynagrodzenie

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości: zł z podatkiem VAT (słownie: złotych).

2. Wynagrodzenie obejmuje wszelkie świadczenia Wykonawcy związane z realizacją umowy.

3. Fakturę VAT za wykonanie przedmiotu umowy należy wystawić w następujący sposób:
Nabywca/podatnik: Województwo Mazowieckie, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, NIP: 1132453940, REGON: 015528910.

Odbiorca/płatnik: Mazowieckie Centrum Polityki Społecznej, ul. Nowogrodzka 62A, 02-002 Warszawa.

4. Podstawą zapłaty Wynagrodzenia będzie podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru pracy (załącznik nr 2 do umowy), bez zastrzeżeń po wykonaniu usługi, przekazanie dokumentów określonych w § 4 umowy oraz prawidłowo wystawiona przez Wykonawcę i dostarczona Zamawiającemu faktura.

5. Płatność zostanie zrealizowana przelewem na konto Wykonawcy, wskazane na fakturze, w terminie 30 dni od daty dostarczenia i zaakceptowania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, przy czym Wykonawca uprawniony jest do wystawienia faktury po podpisaniu przez Zamawiającego protokołu odbioru pracy bez zastrzeżeń.

6. Za datę zapłaty Wynagrodzenia Wykonawcy uważa się datę skutecznego obciążenia rachunku Zamawiającego.

7. Zamawiający podaje numer PEF 526-23-80-101 Zamawiającego, na Platformie Elektronicznego Fakturowania w rozumieniu Ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 2191). Wykonawca może przesłać ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania- <https://efaktura.gov.pl/>

§ 4.

Zasady odbioru

1. Przedmiot umowy uważa się za wykonany należycie z chwilą podpisania protokołu odbioru pracy bez zastrzeżeń. Nie dotyczy to jednak przypadku, gdy wadliwość wykonania przedmiotu umowy ujawni się dopiero po podpisaniu protokołu. Wzór protokołu odbioru pracy określa załącznik nr 2 do umowy.

§ 5.

Kary umowne, odstąpienie od umowy

1. W przypadku nie wywiązania się z zapisów umowy w ustalonym terminie Zamawiający może od umowy odstąpić, w terminie 14 dni.

2. W przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego w okolicznościach określonych w ust. 1, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 30% wartości wynagrodzenia brutto określonego zgodnie z § 3 ust. 1 umowy.

3. W przypadku wykonania zadań/obowiązków objętych umową niezgodnie z opisem przedmiotu umowy, ofertą Wykonawcy lub z ustaleniami z Zamawiającym, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 5 % wartości wynagrodzenia brutto określonego zgodnie z § 3 ust. 1 umowy, za każdy przypadek nienależytego wykonania zadań/obowiązków. Za nienależyte wykonanie umowy rozumie się niezgodne z opisem przedmiotu umowy wykonanie zamówienia.

4. Kara umowna określona w ust. 2 może być potrącona przez Zamawiającego z faktury wystawionej przez Wykonawcę. Karę umowną określoną w ust. 1 Wykonawca zapłaci na konto Zamawiającego podane w zawiadomieniu.

5. Łączna wysokość wszystkich kar umownych nie może przekroczyć 50% wartości wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 umowy (wynagrodzenia brutto należnego za realizację całego przedmiotu umowy).

6. Zamawiający może odstąpić od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

7. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli wobec Wykonawcy zostanie wszczęte postępowanie likwidacyjne, w terminie 14 dni od powzięcia informacji o takim zdarzeniu.

8. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli wyjdzie na jaw, że w toku postępowania o udzielenie zamówienia, którego dotyczy niniejsza umowa, Wykonawca złożył oświadczenie niezgodne z prawdą, w terminie 14 dni od stwierdzenia takiej okoliczności.

9. Zamawiający może odstąpić od umowy, jeżeli Wykonawca, mimo pisemnego upomnienia Zamawiającego, nie będzie wywiązywał się z postanowień niniejszej umowy, co będzie miało istotny wpływ na przebieg jej realizacji, w terminie 14 dni od bezskutecznego upływu terminu wyznaczonego Wykonawcy na usunięcie stwierdzonych uchybień.

10. W przypadkach, o których mowa w ust. 7-9, odstąpienie od umowy następuje bez wypłaty jakiegokolwiek odszkodowania, a Wykonawca może otrzymać jedynie wynagrodzenie należne z tytułu wykonania części umowy, jeżeli w tym zakresie Zamawiający skorzysta ze świadczenia Wykonawcy. Odstąpienie od umowy następuje w formie pisemnej, pod rygorem nieważności i zawiera uzasadnienie

11. W przypadku, gdy wysokość szkody poniesionej przez Zamawiającego przewyższa wysokość zastrzeżonych kar umownych w umowie, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

§ 6.

Tajemnica

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji i danych otrzymanych i uzyskanych od Zamawiającego w związku z wykonaniem zobowiązań wynikających z umowy.

2. Wykonawca odpowiada za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie lub oferowanie do zbycia informacji otrzymanych od Zamawiającego wbrew postanowieniom Umowy. Zobowiązanie to wiąże Wykonawcę również po wykonaniu przedmiotu umowy lub jej rozwiązaniu, bez względu na przyczynę.

3. Bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie Wykonawca nie może zatrzymać kopii dokumentów, powstałych lub pozyskanych w trakcie realizacji Umowy.

§ 7.

Podwykonawcy

Wykonawca może powierzyć wykonanie części przedmiotu umowy podwykonawcy wyłącznie za pisemną zgodą Zamawiającego oraz w zakresie wskazanym w ofercie Wykonawcy.

§ 8.

Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza, że wszystkie wyniki prac powstałe w związku z realizacją przedmiotu umowy mogące stanowić przedmiot majątkowych praw autorskich, dalej zwanymi „Utworami”, będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w tym w szczególności praw autorskich innych osób.
2. Wykonawca oświadcza, że będą mu przysługiwać majątkowe prawa autorskie w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1191, 1293, 1669) do Utworów, o których mowa w ust. 1, w pełnym zakresie, bez żadnych ograniczeń lub obciążeń na rzecz osób trzecich, w szczególności majątkowych praw autorskich innych osób.
3. W ramach wynagrodzenia, określonego w § 4 ust. 1 umowy, Wykonawca przenosi na Zamawiającego z chwilą podpisania protokołu odbioru, na czas nieoznaczony, na terytorium Polski i poza granicami, całość majątkowych praw autorskich do Utworów, przygotowanych przez Wykonawcę w ramach realizacji umowy.
4. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw zależnych i nie będzie żądał z tego tytułu dodatkowego wynagrodzenia.
5. Wykonawca w ramach niniejszej umowy wyraża zgodę na dokonywanie zmian i modyfikacji w wytworzonych Utworach.
6. Przeniesienie majątkowych praw autorskich do Utworów obejmuje wszystkie znane w chwili zawarcia umowy pola eksploatacji, a w szczególności:
 - a) utrwalanie, kopiowanie, wprowadzenie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych,
 - b) wystawianie lub publiczną prezentację, w tym podczas seminariów, konferencji, szkoleń, itp.,
 - c) wykorzystywanie w materiałach wydawniczych, w tym promocyjnych, informacyjnych i szkoleniowych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audiowizualnych i komputerowych, a także prawo do korzystania z utworów w całości lub z części oraz ich łączenia z innymi pracami, opracowania poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnienie, modyfikację, tłumaczenie na różne języki, zmianę barw, okładek, wielkości i treści całości lub ich części,
 - d) publikację i rozpowszechnianie w całości lub w części za pomocą druku, wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną, nadawanie za pośrednictwem satelity, równoległe i integralne nadawanie dzieła przez inną organizację radiową bądź telewizyjną, transmisję komputerową (sieć szerokiego dostępu, Internet) łącznie

- z utrwalaniem w pamięci RAM oraz zezwaniem na tworzenie i nadawanie kompilacji na czas nieokreślony na terenie Unii Europejskiej.
- e) wprowadzanie do obrotu według woli i potrzeb Zamawiającego, w tym najem, darowizna, sprzedaż, użyczenie.
7. Wykonawca zobowiązuje się do niewykonywania autorskich praw osobistych, w szczególności co do oznaczania Utworów swoim imieniem i nazwiskiem, prawa do integralności Utworów. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania osobistych praw autorskich do Utworów, w tym prawa do decydowania o pierwszym udostępnianiu, do nadzoru autorskiego, do nienaruszalności formy i treści Utworu oraz rzetelnego wykorzystania.
8. W przypadku zaistnienia konieczności rozszerzenia zakresu eksploatacji Utworów o pola eksploatacji nie wymienione powyżej, Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia majątkowych praw autorskich na innych niż wymienione powyżej polach eksploatacji, na mocy odrębnej umowy, bez ograniczeń czasowych oraz bez dodatkowego wynagrodzenia. Wykonawca przyznaje niniejszym Zamawiającemu prawo pierwszeństwa w nabyciu praw autorskich do Utworów na niewymienionych powyżej polach eksploatacji.
9. Wykonawca ponosi pełną oraz nieograniczoną w czasie odpowiedzialność za wszelkie szkody poniesione przez Zamawiającego w wyniku wystąpienia wad prawnych lub fizycznych w Utworach. Wykonawca będzie ponosił w szczególności pełną odpowiedzialność odszkodowawczą w przypadku, gdyby rozporządzenie Utworami na rzecz Zamawiającego, naruszało prawa osób trzecich, w tym osobiste lub majątkowe prawa autorskie, prawa własności przemysłowej, dobra osobiste.
10. W przypadku podniesienia przez osoby trzecie przeciwko Zamawiającemu, roszczeń związanych z Utworami, Wykonawca zobowiązuje się podjąć wszelkie niezbędne czynności prawne i faktyczne w celu zwolnienia Zamawiającego od odpowiedzialności w stosunku do takich osób trzecich. Wykonawca zwróci także Zamawiającemu wszelkie koszty i straty poniesione w wyniku lub w związku z roszczeniami osób trzecich, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, w tym koszty zastępstwa procesowego.
11. W przypadku, gdy wskutek wystąpienia w stosunku do Zamawiającego z roszczeniami zgłoszonymi przez osoby trzecie z tytułu naruszenia ich praw, Zamawiający nie będzie mógł korzystać z Utworów wytworzonych w ramach przedmiotu umowy zgodnie z jej celem, Wykonawca niezwłocznie na swój koszt i odpowiedzialność uzyska dla Zamawiającego prawo do dalszego korzystania w taki sposób, by nie naruszały praw osób trzecich i spełniały wymagania Zamawiającego.

§ 9.

Przetwarzanie danych osobowych

1. W związku ze wskazaniem przez Strony w umowie danych osobowych osób do kontaktu, będących ich pracownikami lub osobami działającymi na ich rzecz oraz swoich reprezentantów, uznaje się, że każda ze Stron występuje w tym zakresie w roli administratora danych osobowych drugiej Strony.
2. Strony oświadczają, że przetwarzanie danych osobowych wskazanych w ust. 1, będzie odbywać się wyłącznie w związku z prawidłowym wykonaniem niniejszej umowy.
3. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wypełnienia w jego imieniu obowiązku informacyjnego wynikającego z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) względem osób kontaktowych Zamawiającego oraz jego reprezentantów. W przypadku niezrealizowania lub wadliwego zrealizowania ww. obowiązku informacyjnego przez Wykonawcę, Wykonawca ponosi pełną i wyłączną odpowiedzialność z tego tytułu, a w przypadku skierowania jakichkolwiek roszczeń wobec Zamawiającego Wykonawca przyjmie pełną odpowiedzialność w tym zakresie.

§ 10.

Informacja publiczna

Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności dotyczące go dane identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.

§ 11.

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności Kodeksu Cywilnego.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy, w szczególności w następujących przypadkach:
 - a) konieczności zmiany terminu wykonania przedmiotu umowy określonego w § 2 ust. 1 umowy, w przypadku okoliczności, których nie można było przewidzieć w dniu zawarcia umowy,

w szczególności w przypadku zaistnienia siły wyższej (stan epidemii, powódź, pożar, zamieszki, strajki, ataki terrorystyczne, przerwy w dostawie energii elektrycznej, itp.), mającej wpływ na realizacji umowy z zastrzeżeniem, że nowy termin realizacji zamówienia nie będzie późniejszy niż 30 listopada 2020 r.,

b) zmianę wysokości wynagrodzenia Wykonawcy związaną ze zmianą powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na koszty realizacji umowy, w tym ustawowych zmian stawki podatku VAT, wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę, zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym, lub ubezpieczeniu zdrowotnemu, wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne.

3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

4. Spory wynikłe w toku realizacji umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

5. Umowa wchodzi w życie z dniem jej zawarcia.

6. Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach: 3 dla Zamawiającego, 1 dla Wykonawcy.

7. Załączniki do umowy stanowią jej integralną treść.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....

Wykaz załączników do umowy:

Załącznik Nr 1: Opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2: Wzór protokołu odbioru pracy

Załącznik nr 1 do umowy nr z dnia

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Tożsamy z załącznikiem nr 1 do IWZ

Wzór

Protokół odbioru pracy

Dotyczy umowy nr....., zawartej w dniu roku w Warszawie pomiędzy Województwem Mazowieckim, ul. Jagiellońska 26, 03-719 Warszawa, NIP 1132453940, w imieniu którego działa **Mazowieckie Centrum Polityki Społecznej**, ul. Nowogrodzka 62a, 02-002 Warszawa, reprezentowanym przez Aleksandra Kornatowskiego – p.o. Dyrektora Mazowieckiego Centrum Polityki Społecznej, działającego na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Zarząd Województwa Mazowieckiego uchwałą nr 150/24/19 z dnia 12 lutego 2019 r., zwanym **Zamawiającym**

a

....., **zwanym Wykonawcą**

na wykonanie usługi wykonania i dostarczenia materiałów promujących ekonomię społeczną na Mazowszu w postaci kolorowanki dziecięcej z wykorzystaniem postaci Marka Żarówki (dalej: „przedmiot umowy”).

Stwierdza się, że przedmiot ww. umowy został wykonany:

w terminie / z opóźnieniem dni, w zakresie (wskazać, czego dotyczyło opóźnienie),

-bez usterek / z usterkami w postaci, które Wykonawca zobowiązuje się usunąć nieodpłatnie w terminie dni, tj. do

Wnioskodawca wnosi o:

- wypłacenie Wykonawcy wynagrodzenia w wysokości określonej umową, tj. zł (słownie: zł)

- wypłacenie wynagrodzenia pomniejszonego o kwotę zł z tytułu (wskazać podstawę do naliczenia kar umownych).

.....
data, pieczętka i podpis kierownika Wydziału

.....
data i podpis Wykonawcy

Zatwierdzam

.....
data, pieczętka i podpis Z-cy Dyrektora

.....
data i podpis Zamawiającego